

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

BRUSSELS FRANSTALIG PARLEMENT

[C — 2016/31672]

**11 DECEMBER 2015. — Verordening houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting
van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2016**

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 136, 163 en 166, § 3, van de Grondwet.

Art. 2. Voor de uitgaven van de begroting van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het begrotingsjaar 2016, worden kredieten geopend ten belope van de volgende bedragen :

In duizenden EUR

	Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten
Gesplitste kredieten	18.327,00	17.858,00
TOTAAL	18.327,00	17.858,00

Deze kredieten worden opgesomd in de bijgevoegde tabel bij de verordening.

**HOOFDSTUK II. — *Specifieke bepalingen met betrekking tot de Diensten van het College,
met inbegrip van de diensten met betrekking tot de organieke begrotingsfondsen***

Art. 3. In afwijking van artikel 15 van de organieke wet van het Rekenhof van 29 oktober 1846 en van artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 31 mei 1966 houdende verordening van de vastlegging van de uitgaven van de bestuursdiensten, mogen voor een bedrag van 248.000 EUR kasvoorschotten toegestaan worden aan buitengewone rekenplichtigen voor de betaling, los van de kleine uitgaven, van schuldvorderingen kleiner dan 8.500 EUR (excl. btw), ongeacht het uitgavenprogramma.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd aan ambtenaren en deskundigen die in opdracht naar het buitenland gestuurd worden de noodzakelijke voorschotten te verschaffen, voor zover deze voorschotten niet hoger zijn dan 8.500 EUR. Ook de bezoldigingen van deskundigen afkomstig uit andere landen, alsook kosten die het gevolg zijn van regelingen met vreemde landen kunnen bij kasvoorschot betaald worden, voor zover 8.500 EUR (excl. btw) niet overschreden wordt.

De door het College aangestelde bijzondere rekenplichtige wordt gemachtigd schuldvorderingen uit te betalen die 8.500 EUR (incl. btw) niet overschrijden met behulp van de kasvoorschotten aangerekend op de basisallocaties 10.00.12.11 en 11.21.12.03.

Art. 4. Provisies kunnen worden gegeven aan advocaten, deskundigen en gerechtsdeurwaarders die optreden voor rekening van de Franse Gemeenschapscommissie.

Art. 5. Het College is gemachtigd om werkings- en investeringstoelagen toe te kennen ten laste van de basisallocaties die vermeld staan in de verordening en die hieronder weergegeven zijn :

10.00.33.01 Toelage aan de sociale Dienst

11.11.33.01 Subsidies aan de verenigingen (privésector)

11.11.33.02 Steun bij de oprichting van lokale cultuurhuizen

11.11.33.03 Subsidies ten voordele van de circuskunsten

11.11.33.4 Subsidie aan de vzw CFC Editions

11.11.33.5 Ondersteuning van het cultuurbeleid in het algemeen – Subsidie aan de vzw « Promouvoir les cultures à Molenbeek » – PCM vzw (Cultuurmetropool Wallonië-Brussel 2014)

11.11.33.6 Ondersteuning van het cultuurbeleid in het algemeen – subsidie in het kader van de uitvoering van het Cultuurplan

11.11.33.08 Subsidie aan de CC in het kader van de organisatie van de feesten van 27/09

11.11.33.21 Culturele infrastructuren – subsidie voor interessen

11.11.43.01 Subsidies aan de verenigingen (privésector)

11.11.43.20 Steun bij de oprichting van lokale cultuurhuizen

11.11.43.21 Subsidies aan de gemeenten (Feesten van 27 september)

11.11.53.21 Culturele infrastructuren – subsidies voor afschrijvingen

11.11.61.35 Toelage aan de D.A.B. Gebouwen

11.12.33.1 Subsidies aan de verenigingen

11.12.33.2 Subsidies aan de verenigingen die actief zijn inzake franstalig theater van Brussel

11.12.33.04 Steun aan initiatieven voor theatrale creaties in lijn met de OCMW's

11.12.33.05 Steun aan theatercafés (projectoproep) voor het jonge publiek

11.13.33.1 Subsidies aan de verenigingen

11.13.33.2 Subsidies aan bibliotheken en verenigingen die zich bezighouden met de lectuur

11.13.33.3 Subsidie aan de vzw Centre de Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles

- 11.13.33.04 Subsidies aan de vzw Maison de la Francité
- 11.13.43.22 Werkingssubsidies aan de gemeentelijke bibliotheken
- 11.13.52.10 Investeringssubsidie aan de bibliotheken en de verenigingen die zich bezighouden met de lectuur
- 11.13.52.11 Investeringssubsidie aan het Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles.
- 11.13.63.21 Investeringssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken
- 11.13.63.22 Investeringssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken voor de aankoop van boeken in vreemde talen
- 11.14.33.01 Subsidies aan de verenigingen
- 11.15.33.01 Subsidies aan de verenigingen
- 11.15.33.02 Subsidies aan de vzw CIVA
- 11.15.33.3 Subsidie aan de verenigingen in het kader van artiestenparcours in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- 11.15.33.4 Subsidies aan de vzw ISELP
- 11.16.33.01 Subsidies aan de verenigingen
- 11.16.33.02 Subsidie Télé-Bruxelles
- 11.17.33.01 Subsidies aan de erkende Culturele Centra
- 11.17.33.02 Subsidies aan de Hallen van Schaarbeek
- 11.17.33.03 Overleg van de Brusselse Culturele Centra
- 11.21.33.01 Subsidies aan de jeugdverenigingen
- 11.21.33.02 Subsidies aan de verenigingen inzake spelotheken
- 11.21.33.03 Subsidies aan vrijwillige jeugdbewegingen
- 11.21.43.20 Subsidies gemeentelijke spelotheken
- 11.21.52.01 Subsidies voor inrichting of verbetering van de installaties
- 11.21.63.21 Jeugd, spelotheken – Subsidies aan de gemeentelijke spelotheken 11.22.33.01 Subsidies aan de verenigingen
- 11.22.33.2 Subsidies aan de sportclubs
- 11.22.33.3 Subsidie aan de beheersvereniging van het sportcentrum van Woluwe 11.22.33.04 Subsidies aan de verenigingen die actief zijn binnen het domein van de vrouwensport
- 11.23.41.01 Subsidie aan de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind (NCRK) 11.24.33.01 Subsidies aan de verenigingen (privésector)
- 11.30.33.01 Subsidies aan de verenigingen (privésector)
- 11.41.33.01 Subsidies aan de verenigingen inzake permanente opvoeding 11.41.33.02 Subsidies aan de verenigingen van permanente opvoeding
- 11.41.33.03 Subsidies creatieve workshops
- 11.61.33.01 Subsidies aan de verenigingen

Art. 6. In afwijking van het artikel 29 van het decreet van 24 april 2014, kunnen de kredieten die geboekt zijn op basisallocatie 10 00 01 01 worden herverdeeld naar de BA's 10.00.11.03 en 10.00.11 (personeel).

Art. 7. Het College is gemachtigd om facultatieve toelagen te verlenen ten laste van de kredieten van de basisallocaties die speciaal hiertoe hernomen werden in de begrotingstabel en waarvan de economische code overeenkomt met een overdracht van inkomsten of van kapitaal onder de vorm van een subsidie, evenals ten laste van de begrotingsallocaties die gecreëerd zullen worden via overdracht vanuit deze allocaties en dit overeenkomstig het artikel 19 van het decreet van 24 april 2014.

Art. 8. De gedane uitgaven ten laste van de niet-gesplitste kredieten van het jaar 2015 die niet uiterlijk op 31 december 2015 zullen worden geordonneerd, zullen uiterlijk op 31 december van datzelfde jaar ambtshalve vereffend worden ten laste van de vereffeningsskredieten van het jaar 2016. Het gaat om een overgangsbepaling die slechts eenmaal toepasbaar is. Het zal echter slechts betrekking hebben op de uitstaande bedragen van de gedane uitgaven op de niet-gesplitste kredieten van het jaar 2015. In 2016 verdwijnen de niet-gesplitste kredieten immers uit de begroting.

Art. 9. In afwijking van het artikel 33 van het decreet van 24 april 2014, zal de analytische boekhouding niet van toepassing zijn voor het jaar 2016.

Art. 10. In afwijking van het artikel 34 van het decreet van 4 april 2014, zal de inventaris niet van toepassing zijn voor het jaar 2016.

Art. 11. In afwijking van het artikel 74 van het decreet van 24 april 2014, zal de interne controle niet van toepassing zijn voor het jaar 2016.

Art. 12. Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2016.

TABEL BIJGEVOEGD BIJ DE VERORDENING

BEGROTING 2016 Verordening (in duizenden)	Verd P	rogn	Act.	B.A.	Financieel centrum	ESR9 5	genre	Fonds en/ subv facult/	Krediet en	initieel 2015	Initieel 2016
Afdeling 10 BESTUUR											
Prog. 0 : BEZOLDIGING											
Prov. voor het risicobeheer (inzake personeel)	10	0	0	01.01	10 000 00 16	01.01	4	ce	0	247	
								cl	0	247	
Bezoldiging van het statutair personeel	10	0	0	1103	10 000 00 00	11.10	3	ce	2.754	2.840	
								cl	2.754	2.840	
Bezoldiging van het contractueel personeel	10	0	0	1104	10 000 00 01	11.10	3	ce	489	453	
								cl	489	453	
Kosten verbonden aan het personeel	10	0	0	1105	10 000 00 02	11.11	1	ce	117	119	
								cl	117	119	
Pensioenlasten en -provisies van medewerkers van het voormalig CFC	10	0	0	1106	10 000 00 03	11.20	4	ce	1.549	1.577	
								cl	1.549	1.577	
Pensioenen wegens ongeschiktheid	10	0	0	1130	10 000 00 04	11.20	1	ce	89	93	
								cl	89	93	
Uitgaven verbonden aan de reiskosten	10	0	0	1201	10 000 00 05	12.11	1	ce	4	4	
								cl	4	4	
Beheerskosten van het personeel	10	0	0	1202	10 000 00 06	12.11	1	ce	70	47	
								cl	70	47	
Opleidingskosten van het personeel	10	0	0	1203	10 000 00 07	12.11		ce	16	16	
								cl	16	16	
Kosten verbonden aan de automatisering van het bestuur	10	0	0	1204	10 000 00 08	12.11	1	ce	12	12	
								cl	12	12	
Werkingskosten	10	0	0	1211	10 000 00 09	12.11	1	ce	313	313	
								cl	313	313	
Huurkosten (huurprijzen)	10	0	0	1212	10 000 00 10	12.12	1	ce	218	222	
								cl	218	222	
Koste voor operationele leasing (kopieerapparaten)	10	0	0	1213	10 000 00 11	12.13	1	ce	20	20	
								cl	20	20	
Toelage aan de Sociale Dienst	10	0	0	3301	10 000 00 12	33.00	1	ce	93	101	
								cl	93	101	
Patrimoniale uitgaven	10	0	0	7401	10 000 00 13	74.22	1	ce	9	9	
								cl	9	9	
Aankoop van computer- en bureaumateriaal	10	0	0	7402	10 000 00 14	74.22	1	ce	5	5	
								cl	5	5	
Totaal voor programma 0								ce	5.758	6.078	
								cl	5.758	6.078	
Totaal voor organieke Afdeling 10								ce	5.758	6.078	
								cl	5.758	6.078	
Afdeling 11 JEUGD,SPORT, PERMANENTE OPVOEDING, AUDIOVISUEEL EN ONDERWIJS											
Prog. 1 : CULTUUR											
Act. 1: ONDERSTEUNING VAN HET CULTUURBELEID IN HET ALGEMEEN											
Ondersteuning van het cultuurbeleid in het algemeen - Prestaties van derden, vergaderkosten....	11	1	1	12.01	11 001 01 14	12.11	3	ce	4	4	
								cl	4	2	
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	1	1	1202	11 001 01 00	12.11	3	ce	38	38	
								cl	38	38	
Subsidies aan de verenigingen (privésector)	11	1	1	3301	11 001 01 02	33.00	3	ce	425	550	
								cl	425	400	
Hulp bij de oprichting van lokale cultuurhuizen	11	1	1	33.02	11 001 01 13	33.00	3	ce	50	100	
								cl	50	100	
Subsidie ten voordele van de circuskunsten	11	1	1	3303	11 001 01 03	33.00	3	ce	116	166	
								cl	116	141	
Subsidie aan de vzw CFC Editions	11	1	1	3304	11 001 01 04	33.00	3	ce	253	313	
								cl	253	313	
Ondersteuning van het cultuurbeleid in het algemeen – Subsidie in het kader van de uitvoering van het Cultuurplan	11	1	1	3306	11 001 01 06	33.00	3	ce	500	785	
								cl	500	740	
Subsidie aan de culturele centra in het kader van de organisatie van de feesten van 27/09	11	1	1	3308	11 001 01 17	33.00	3	ce	0	60	
								cl	0	60	
Culturele infrastructuren: subsidie voor interessen	11	1	1	3321	11 001 01 07	21.10	1	ce	8	6	
								cl	8	6	
Subsidies aan de verenigingen (openbare sector)	11	1	1	4301	11 001 01 08	43.20	3	ce	82	82	
								cl	82	82	
Hulp bij de oprichting van lokale cultuurhuizen	11	1	1	4320	11 001 01 09	43.20	3	ce	258	223	
								cl	258	223	
Subsidies aan de gemeenten (Feesten van 27 september)	11	1	1	4321	11 001 01 10	43.20	3	ce	30	39	
								cl	30	34	
Ondersteuning van het cultuurbeleid in het algemeen - tft in kapitaal (invest)	11	1	1	52.10	11 001 01 15	52.11	3	ce	50	50	
								cl	50	50	

BEGROTING 2016 Verordening (in duizenden)	Verd	rogn	Act.	B.A.	Financieel centrum	ESR9 5	genre	Fonds en/ subv facult/	Krediet en	initieel 2015	Initieel 2016
Culturele infrastructuren: subsidie voor afschrijvingen	11	1	1	5321,	11 001 01 11	91.10	1	ce		27	27
Toelage aan de D.A.B. Gebouwen	11	1	1	6135,	11 001 01 12	61.31	1	ce	420	420	
Totaal voor activiteit 1								cl	420	210	
Act. 2 : DANS, MUZIEK, THEATER								ce	2.261	2.863	
								cl	2.261	2.426	
Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijven, ...) van de leden van het bestuur en van personen vreemd aan het bestuur	11	1	2	1201,	11 001 02 00	12.11	3	ce	3	3	3
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	1	2	1202,	11 001 02 01	12.11	3	ce	7	7	2
Subsidies aan de verenigingen	11	1	2	3301,	11 001 02 02	33.00	3	ce	1449	1.350	
Subsidies aan de verenigingen die actief zijn inzake theater voor het jonge publiek	11	1	2	3302,	11 001 02 03	33.00	3	ce	171	171	
Susidie verordeningen theater	11	1	2	3303,	11 001 02 04	33.00	3	ce	0	150	
Ondersteuning van de initiatieven tot theatercreatives in lijn met de OCMW's	11	1	2	3304,	11 001 02 05	33.00	3	ce	0	150	
Hulp aan de theatercafés (projectoproep)	11	1	2	3305,	11 001 02 06	33.00	3	ce	0	150	
Totaal voor activiteit 2								cl	1.630	1.981	
								ce	1.630	1.930	
Act. 3: BOEKEN, LITTERATUUR EN FRANSE TAAL											
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	1	3	1202,	11 001 03 00	12.11	3	ce	15	15	
Subsidies aan de verenigingen	11	1	3	3301,	11 001 03 01	33.00	3	ce	422	200	
Subsidies aan de bibliotheken en verenigingen die zich bezighouden met de lectuur.	11	1	3	3302,	11 001 03 02	33.00	3	ce	61	61	
Subsidie aan de vzw Centre Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles	11	1	3	3303,	11 001 03 03	33.00	3	ce	26	37	
Subsidie aan de vzw Maison de la Francité	11	1	3	3304,	11 001 03 09	33.00	3	ce	0	333	
Werkingsssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken.	11	1	3	4322,	11 001 03 04	43.20	3	ce	364	364	
Investeringssubsidie aan de biblio's en verenigingen die zich bezighouden met de	11	1	3	52.10	11 001 03 07	52.11	3	ce	54	54	
Investeringssubsidie aan het Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles	11	1	3	52.11	11 001 03 08	52.11	3	ce	19	10	
Investeringssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken.	11	1	3	6321,	11 001 03 05	51.11	3	ce	332	332	
Investeringssubsidie aan de gemeentelijke bibliotheken voor de aankoop van boeken in vreemde talen	11	1	3	6322,	11 001 03 06	51.11	3	ce	42	40	
Totaal voor activiteit 3								cl	42	41	
								ce	1.335	1.446	
								cl	1.335	1.446	
Act. 4: GESCHIEDENIS, IMMATRIEEL ERFGOED EN VOLKSTRADITIES											
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	1	4	1202,	11 001 04 00	12.11	3	ce	0	-	
Subsidies aan de verenigingen	11	1	4	3301,	11 001 04 01	33.00	3	ce	30	30	
Totaal voor activiteit 4								cl	30	31	
Act. 5: PLASTISCHE KUNSTEN, MUSEA											
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	1	5	1202,	11 001 05 00	12.11	3	ce	10	10	
Subsidies aan de verenigingen	11	1	5	3301,	11 001 05 01	33.00	3	ce	450	428	
Subsidie aan de vzw CIVA	11	1	5	3302,	11 001 05 02	33.00	3	ce	50	-	
Subsidies aan de veren. In het kader van artiestenparcours in het BHG	11	1	5	33.03	11 001 05 03	33.00	3	ce	60	100	
Subsidies aan de vzw ISELP	11	1	5	33.04	11 001 05 04	33.00	3	ce		150	
Totaal voor activiteit 5								cl	60	100	
								ce	570	688	
								cl	570	688	

BEGROTING 2016 Verordening (in duizenden)	Verd P	rogn	Act.	B.A.	Financieel centrum	ESR9 5	genre	Fonds en/ subv facult/	Krediet en	initieel 2015	Initieel 2016
Act. 6 : AUDIOVISUEEL											
Uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	1	6	1202	11 001 06 00	12.11	3	ce		18	18
Werkingskosten van de uitleendienst voor materiaal	11	1	6	1211	11 001 06 01	12.11	3	ce		30	30
Subsidies aan de verenigingen	11	1	6	3301	11 001 06 02	33.00	3	ce		511	409
Subsidie aan Télé-Bruxelles	11	1	6	3302	11 001 06 03	33.00	3	ce		2.847	583
Subsidie aan de vzw CINEMAMED	11	1	6	3303	11 0001 06 05	33.00	3	ce		102	
Subsidie aan de vzw CINEMAMED								cl		102	
Audiovisueel – Aankoop van duurzame goederen voor de uitleendienst van	11	1	6	7401	11 001 06 04	74.22	3	ce		29	29
Subsidie aan de vzw CINEMAMED								cl		29	29
Totaal voor activiteit 6								ce		3.435	1.171
								cl		3.435	1.152
Act. 7: CULTUURCENTRA											
Subsidies aan de erkende Cultuurcentra	11	1	7	3301	11 001 07 00	33.00	3	ce		363	363
Subsidie aan de Hallen van Schaarbeek	11	1	7	3302	11 001 07 01	33.00	3	ce		85	85
Overleg van de Brusselse Cultuurcentra	11	1	7	33.03	11 001 07 02	33.00	3	ce		150	150
Overleg van de Brusselse Cultuurcentra								cl		150	150
Totaal voor activiteit 7								ce		598	598
								cl		598	598
Totaal voor programma 1								ce		9.859	8.777
								cl		9.859	8.271
Prog. 2 : SPORT EN JEUGD											
Act. 1: JEUGD, SPELOTHEKEN											
Andere uitgaven inzake promotie, verspreiding, jeugd	11	2	1	1202	11 002 01 00	12.11	3	ce		6	6
Andere uitgaven inzake promotie, verspreiding, spelotheken	11	2	1	1203	11 002 01 01	12.11	3	ce		15	10
Subsidies aan de jeugdverenigingen	11	2	1	3301	11 002 01 03	33.00	3	ce		253	253
Subsidies aan de verenigingen inzake spelotheken	11	2	1	3302	11 002 01 04	33.00	3	ce		64	72
Subsidies aan de verenigingen inzake spelotheken								cl		64	66
Subsidies aan de vrijwillige jeugdverenigingen	11	2	1	3303	11 002 01 07	33.00	3	ce		44	44
Subsidies aan de vrijwillige jeugdverenigingen								cl		44	44
Subsidies gemeentelijke spelotheken	11	2	1	43.20	11 002 01 08	43.20	3	ce		19	-
Subsidies voor de inrichting of verbetering van de installaties	11	2	1	5201	11 002 01 05	52.10	3	ce		17	17
Jeugd, spelotheken – Subsidies aan de gemeentelijke spelotheken	11	2	1	63.21	11 002 01 09	63.21	3	ce		0	20
Jeugd, spelotheken – Subsidies aan de gemeentelijke spelotheken								cl		0	17
Jeugd, spelotheken – Patrimoniale uitgaven – spelothek van de Cocof	11	2	1	7401	11 002 01 06	74.22	3	ce		1	6
Jeugd, spelotheken – Patrimoniale uitgaven – spelothek van de Cocof								cl		1	6
Totaal voor activiteit 1								ce		419	428
								cl		419	419
Act. 2 : SPORT											
Uitvoering van het Sportplan	11	2	2	01.01	11 002 02 05	01.01	3	ce		0	250
Uitgaven inzake promotie, publicatie	11	2	2	1202	11 002 02 00	12.11	3	ce		50	50
Subsidies aan de verenigingen	11	2	2	3301	11 002 02 01	33.00	3	ce		407	407
Subsidies aan de sportclubs	11	2	2	3302	11 002 02 02	33.00	3	ce		189	189
Beheersvereniging van het sportcomplex van Woluwe	11	2	2	3303	11 002 02 03	33.00	1	ce		103	103
Subsidies aan de verenigingen die actief zijn op het vlak van vrouwensport	11	2	2	3304	11 002 02 04	33.00	2	ce		180	180
Subsidies aan de verenigingen die actief zijn op het vlak van vrouwensport								cl		180	180
Totaal voor activiteit 2								ce		929	1.179
								cl		929	1.216

BEGROTING 2016 Verordening (in duizenden)	P	Verd rogr	Act.	B.A.	Financieel centrum	ESR9 5	genre	Fonds en/ subv facult/	Krediet en	initieel 2015	Initieel 2016
Act. 3 : KINDEROPVANG											
Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijven, ...) van de leden van het bestuur en van personen vreemd aan het bestuur	11	2	3	1201, 11 002 03 00		12.11	3	ce		10	10
								cl		10	4
Uitgaven inzake organisatie, promotie, verspreiding, publicatie	11	2	3	1202, 11 002 03 01		12.11	3	ce		22	11
								cl		22	11
Ontwerp, druk en verspreiding van "Grandir à Bruxelles"	11	2	3	12.03, 11 002 03 04		12.11	3	ce		0	41
								cl		0	14
Subsidies aan de verenigingen	11	2	3	3301, 11 002 03 02		33.00	3	ce		224	224
								cl		224	213
Kinderopvang – Deelname van de COCOF in de subsidie aan de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind (NCRK)	11	2	3	4101, 11 002 03 03		41.10	4	ce		2	2
								cl		2	2
Totaal voor activiteit 3								ce		258	288
								cl		258	244
Act. 4 : OPVOEDING TOT CULTUUR											
Prestaties van derden, zendingskosten (verplaatsingen, verblijven, ...) van de leden van het bestuur en van personen vreemd aan het bestuur	11	2	4	1201, 11 002 04 00		12.11	3	ce		11	11
								cl		11	11
Opvoeding tot cultuur – Cultuur heeft klasse	11	2	4	1203, 11 002 04 01		12.11	3	ce		0	-
								cl		50	50
Kosten voor drukwerk	11	2	4	1204, 11 002 04 02		12.11	3	ce		1	1
								cl		1	1
Subsidies aan de verenigingen (privésector)	11	2	4	3301, 11 002 04 03		33.00	3	ce		490	490
								cl		490	490
Totaal voor activiteit 4								ce		502	502
								cl		552	552
Totaal voor programma 2								ce		2.108	2.397
								cl		2.158	2.431
Prog. 4 : PERMANENTE OPVOEDING, SOCIO-CULTURELE ACTIVITEITEN											
Act. 1: ONDERSTEUNING VAN HET ALGEMEEN BELEID											
Andere uitgaven inzake promotie, verspreiding, publicatie	11	4	1	1202, 11 004 01 00		12.11	3	ce		5	5
								cl		5	5
Subsidies aan de verenigingen inzake permanente opvoeding	11	4	1	3301, 11 004 01 01		33.00	3	ce		257	165
								cl		257	165
Subsidies aan de verenigingen inzake permanente opvoeding	11	4	1	3302, 11 004 01 02		33.00	3	ce		376	376
								cl		376	379
Subsidies creatieve workshops	11	4	1	3303, 11 004 01 03		33.00	3	ce		125	
								cl		125	
Totaal voor activiteit 1								ce		638	671
								cl		638	674
Totaal voor programma 4								ce		638	671
								cl		638	674
Prog. 6 : BUITENSCHOOLSE ACTIVITEITEN VAN PEDAGOGISCHE AARD											
Werkingsuitgaven van het Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)	11	6	1	1202, 11 006 01 01		12.11	3	ce		30	13
								cl		30	13
Subsidies aan de verenigingen	11	6	1	3301, 11 006 01 03		33.00	3	ce		374	374
								cl		374	374
Buitenschoolse activiteiten van pedagogische aard – Investeringsuitgaven van het Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)	11	6	1	74.01, 11 006 01 04		74.22		ce		0	17
								cl		0	17
Totaal voor programma 6								ce		404	404
								cl		404	404
Totaal voor organieke Afdeling 11								ce		13.009	12.249
								cl		13.059	11.780
Totaal voor de begroting								ce		18.767	18.327
								cl		18.817	17.858

Brussel, 11 december 2015.

De Voorzitster,

De Secretaris,

De Griffier,

PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS

[C – 2016/31672]

11 DECEMBRE 2015. — Règlement contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2016

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent règlement règle une matière visée aux articles 136, 163 et 166, § 3, de la Constitution.

Art. 2. Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Commission communautaire française afférentes à l'année budgétaire 2016, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

en milliers d'EUR

	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
Crédits dissociés	18.327,00	17.858,00
TOTAUX	18.327,00	17.858,00

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent règlement.

CHAPITRE II. — *Dispositions spécifiques relatives aux Services du Collège en ce comprises celles relatives aux fonds budgétaires organiques*

Art. 3. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 et de l'article 1^{er}, 1^o, de l'arrêté royal du 31 mai 1966 portant règlement de l'engagement des dépenses des services d'administration, des avances de fonds d'un montant de 248.000 EUR peuvent être consenties aux comptables extraordinaire, à l'effet de payer indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 8.500 EUR (hors T.V.A.).

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires pour autant qu'elles n'excèdent pas 8.500 EUR.

Le paiement des rémunérations d'experts venant d'autres pays et des frais résultant des arrangements avec des pays étrangers peuvent également se faire par avance de fonds, pour autant qu'elles n'excèdent pas 8.500 EUR HT.V.A..

Le comptable extraordinaire désigné par le Collège est autorisé à payer des créances n'excédant pas 8.500 EUR (T.V.A.C) à l'aide d'avances de fonds imputées aux allocations de base 10.00.12.11 et 11.21.12.03.

Art. 4. Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la Commission communautaire française.

Art. 5. Le Collège est autorisé à octroyer des subventions de fonctionnement et d'investissement à charge des allocations de base figurant dans le règlement et reprises ci-après :

10.00.33.01 Dotation au Service social

11.11.33.01 Subventions aux associations (secteur privé)

11.11.33.02 Soutien à la création de maisons locales des cultures

11.11.33.03 Subventions en faveur des arts du cirque

11.11.33.4 Subvention à l'asbl CFC Editions

11.11.33.5 Support de la politique culturelle en général- Subvention à l'asbl « Promouvoir les cultures à Molenbeek » – PCM asbl (Métropole Culture Wallonie-Bruxelles 2014)

11.11.33.6 Support de la politique culturelle en général – subvention dans le cadre de la mise en œuvre du Plan Culturel

11.11.33.08 Subvention aux CC dans le cadre de l'organisation des fêtes du 27/09 11.11.33.21 Infrastructures culturelles – subvention pour intérêts

11.11.43.01 Subventions aux associations (secteur public)

11.11.43.20 Soutien à la création de maisons locales des cultures

11.11.43.21 Subventions aux communes (Fêtes du 27 septembre)

11.11.53.21 Infrastructures culturelles – subventions pour amortissements 11.11.61.35 Dotation au SGS Bâtiments

11.12.33.1 Subventions aux associations

11.12.33.2 Subventions aux associations actives en matière de théâtre langue française de Bruxelles

11.12.33.04 Soutien aux initiatives de créations théâtrales en lien avec les CPAS

11.12.33.05 Soutien aux cafés théâtre (appel à projets) pour le jeune public

11.13.33.1 Subventions aux associations

11.13.33.2 Subventions aux bibliothèques et associations s'occupant de la lecture

11.13.33.3 Subvention à l'asbl Centre de Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles

11.13.33.04 Subventions à l'asbl Maison de la Francité

11.13.43.22 Subventions de fonctionnement aux bibliothèques communales

11.13.52.10 Subvention d'investissement aux bibliothèques et associations s'occupant de la lecture

11.13.52.11 Subvention d'investissement au Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles.

11.13.63.21 Subventions d'investissement aux bibliothèques communales

11.13.63.22 Subventions d'investissement aux bibliothèques communales pour l'achat de livres en langue étrangère

11.14.33.01 Subventions aux associations

11.15.33.01 Subventions aux associations

- 11.15.33.02 Subventions à l'asbl CIVA
- 11.15.33.3 Subvention aux associations dans le cadre de parcours d'artistes en région Bruxelles- capitale
- 11.15.33.4 Subventions à l'asbl ISELP
- 11.16.33.01 Subventions aux associations
- 11.16.33.02 Subvention Télé-Bruxelles
- 11.17.33.01 Subventions aux Centres culturels reconnus
- 11.17.33.02 Subventions aux Halles de Schaerbeek
- 11.17.33.03 Concertations des centres culturels bruxellois
- 11.21.33.01 Subventions aux associations en matière de jeunesse
- 11.21.33.02 Subventions aux associations en matière de ludothèques
- 11.21.33.03 Subventions aux mouvements volontaires de jeunesse
- 11.21.43.20 Subvention ludothèques communales
- 11.21.52.01 Subventions pour aménagement ou amélioration des installations 11.21.63.21 Jeunesse-ludothèques – Subventions aux ludothèques communales 11.22.33.01 Subventions aux associations
- 11.22.33.2 Subventions aux clubs sportifs
- 11.22.33.3 Subvention à l'association de gestion du Centre sportif de la Woluwe 11.22.33.04 Subventions aux associations actives dans le domaine du sport féminin
- 11.23.41.01 Subvention à la Commission nationale pour les droits de l'enfant (CNDE)
- 11.24.33.01 Subventions aux associations (secteur privé)
- 11.30.33.01 Subventions aux associations (secteur privé)
- 11.41.33.01 Subventions aux associations en matière d'éducation permanente 11.41.33.02 Subventions aux associations d'éducation permanente
- 11.41.33.03 Subventions ateliers créatifs
- 11.61.33.01 Subventions aux associations
- Art. 6.** Par dérogation à l'article 29 du décret du 24 avril 2014, les crédits inscrits à l'allocation de base 10 00 01 01 peut être redistribuée vers les AB 10.00.11.03 et l'AB 10.00.11 (personnel).
- Art. 7.** Le Collège est autorisé à octroyer des subventions facultatives à charge des crédits des allocations de base qui sont spécialement reprises à cet effet dans le tableau budgétaire et dont le code écono- mique correspond à un transfert de revenus ou de capital sous forme de subvention ainsi qu'à charge des allocations budgétaires qui seront créés par transfert à partir de ces allocations et ce conformé- ment à l'article 19 du décret du 24 avril 2014.
- Art. 8.** Les dépenses engagées à la charge des crédits non dissociés de l'année 2015 qui ne seront pas ordonnancées au plus tard le 31 décembre 2015 seront d'office liquidées à la charge des crédits de liquidation de l'année 2016 au plus tard le 31 décembre de cette même année. Il s'agit d'une disposi- tion transitoire applicable une seule fois. Ne sera en effet concerné que l'encours des dépenses enga- gées sur crédits non dissociés de l'année 2015. Car, en 2016, les crédits non dissociés disparaissent du budget.
- Art. 9.** Par dérogation à l'article 33 du décret du 24 avril 2014, la comptabilité analytique ne sera pas d'application pour l'année 2016.
- Art. 10.** Par dérogation à l'article 34 du décret du 24 avril 2014, l'inventaire ne sera pas d'application pour l'année 2016.
- Art. 11.** Par dérogation à l'article 74 du décret du 24 avril 2014, le contrôle interne ne sera pas d'application pour l'année 2016.
- Art. 12.** Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

TABLEAU ANNEXE AU REGLEMENT

BUDGET 2016 Règlement (en milliers)	Div.	Prog	Act.	A.B.	centre financier	Sec95	genre	Fonds/ subv facult/ ope	Crédits	initial 2015	Initial 2016
Division 10 ADMINISTRATION											
Prog. 0 : REMUNERATION											
Prov. pour la gestion des risques (en matière de personnel)	10	0	0	01.01	10 000 00 16	01.01	4	ce	0	247	
Rémuneration du personnel statutaire	10	0	0	1103	10 000 00 00	11.10	3	ce	2.754	2.840	
Rémuneration du personnel contractuel	10	0	0	1104	10 000 00 01	11.10	3	ce	489	453	
Frais liés au personnel	10	0	0	1105	10 000 00 02	11.11	1	ce	117	119	
Charges et provisions de pensions des agents provenant de l'ex-CFC	10	0	0	1106	10 000 00 03	11.20	4	ce	1.549	1.577	
Pensions pour cause d'inaptitude	10	0	0	1130	10 000 00 04	11.20	1	ce	89	93	
Dépenses liées aux frais de parcours	10	0	0	1201	10 000 00 05	12.11	1	ce	4	4	
Frais de gestion du personnel	10	0	0	1202	10 000 00 06	12.11	1	ce	70	47	
Frais de formation du personnel	10	0	0	1203	10 000 00 07	12.11		ce	16	16	
Frais liés à l'informatisation de l'administration	10	0	0	1204	10 000 00 08	12.11	1	ce	12	12	
Frais de fonctionnement	10	0	0	1211	10 000 00 09	12.11	1	ce	313	313	
Frais de location (loyers)	10	0	0	1212	10 000 00 10	12.12	1	ce	218	222	
Frais de location simple (photocopieurs)	10	0	0	1213	10 000 00 11	12.13	1	ce	20	20	
Dotation au Service Social	10	0	0	3301	10 000 00 12	33.00	1	ce	93	101	
Dépenses patrimoniales	10	0	0	7401	10 000 00 13	74.22	1	ce	9	9	
Achat de matériel informatique et bureautique	10	0	0	7402	10 000 00 14	74.22	1	ce	5	5	
Totaux pour le programme 0								ce	5.758	6.078	
								cl	5.758	6.078	
Totaux pour la division organique 10								ce	5.758	6.078	
								cl	5.758	6.078	
Division 11 JEUNESSE, SPORTS, EDUCATION PERMANENTE, AUDIO-VISUEL ET ENSEIGNEMENT											
Prog. 1 : CULTURE											
Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE CULTURELLE EN GENERAL											
Support de la politique culturelle en général - Prestations de tiers, frais de réunion....	11	1	1	12.01	11 001 01 14	12.11	3	ce	4	4	
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	1	1202	11 001 01 00	12.11	3	ce	38	38	
Subventions aux associations (secteur privé)	11	1	1	3301	11 001 01 02	33.00	3	ce	425	550	
Soutien à la création de maisons locales des cultures	11	1	1	33.02	11 001 01 13	33.00	3	ce	50	100	
Subvention en faveur des arts du cirque	11	1	1	3303	11 001 01 03	33.00	3	ce	116	166	
Subvention à l'asbl CFC Editions	11	1	1	3304	11 001 01 04	33.00	3	ce	253	313	
Support de la politique culturelle en général - Subvention dans le cadre de la mise en oeuvre du Plan Culturel	11	1	1	3306	11 001 01 06	33.00	3	ce	500	785	
Subvention aux CC dans le cadre de l'organisation des fêtes du 27/09	11	1	1	3308	11 001 01 17	33.00	3	ce	0	60	
Infrastructures culturelles: subvention pour intérêts	11	1	1	3321	11 001 01 07	21.10	1	ce	8	6	
Subventions aux associations (secteur public)	11	1	1	4301	11 001 01 08	43.20	3	ce	82	82	
Soutien à la création de maisons locales des cultures	11	1	1	4320	11 001 01 09	43.20	3	ce	258	223	
Subventions aux communes (Fêtes du 27 septembre)	11	1	1	4321	11 001 01 10	43.20	3	ce	30	34	
Support de la politique culturelle en général - tft en capital (invest)	11	1	1	52.10	11 001 01 15	52.11	3	ce	50	50	
								cl	50	50	

BUDGET 2016 Règlement (en milliers)	Div.	Progr.	Act.	A.B.	centre financier	Sec95	genre	Fonds/ subv/ facult/ ope	Crédits	initial 2015	Initial 2016
Infrastructures culturelles: subvention pour amortissements	11	1	1	5321,	11 001 01 11	91.10	1	ce	27	27	
								cl	27	27	
Dotation au SGS Bâtiments	11	1	1	6135,	11 001 01 12	61.31	1	ce	420	420	
								cl	420	210	
Totaux pour l'activité 1								ce	2.261	2.863	
								cl	2.261	2.426	
Act. 2 : DANSE, MUSIQUE, THEATRE											
Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration	11	1	2	1201,	11 001 02 00	12.11	3	ce	3	3	
								cl	3	2	
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	2	1202,	11 001 02 01	12.11	3	ce	7	7	
								cl	7	7	
Subventions aux associations	11	1	2	3301,	11 001 02 02	33.00	3	ce	1449	1.350	
								cl	1449	1.350	
Subventions aux associations actives en matière de théâtre pour le jeune public	11	1	2	3302,	11 001 02 03	33.00	3	ce	171	171	
								cl	171	171	
Subvention règlements théâtre	11	1	2	3303,	11 001 02 04	33.00	3	ce	0	150	
								cl	0	150	
Soutien aux initiatives de créations théâtrales en lien avec les CPAS	11	1	2	3304,	11 001 02 05	33.00	3	ce	0	150	
								cl	0	125	
Soutien aux cafés théâtre (appel à projet)	11	1	2	3305,	11 001 02 06	33.00	3	ce	0	150	
								cl	0	125	
Totaux pour l'activité 2								ce	1.630	1.981	
								cl	1.630	1.930	
Act. 3 : LIVRE, LITTERATURE ET LANGUE FRANCAISE											
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	3	1202,	11 001 03 00	12.11	3	ce	15	15	
								cl	15	15	
Subventions aux associations	11	1	3	3301,	11 001 03 01	33.00	3	ce	422	200	
								cl	422	200	
Subventions aux bibliothèques et associations s'occupant de la lecture.	11	1	3	3302,	11 001 03 02	33.00	3	ce	61	61	
								cl	61	61	
Subvention à l'asbl Centre Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles	11	1	3	3303,	11 001 03 03	33.00	3	ce	26	37	
								cl	26	36	
Subvention à l'asbl Maison de la Francité	11	1	3	3304,	11 001 03 09	33.00	3	ce	0	333	
								cl	0	333	
Subvention de fonctionnement aux bibliothèques communales.	11	1	3	4322,	11 001 03 04	43.20	3	ce	364	364	
								cl	364	364	
Subvention d'investissements aux biblio et associations s'occupant de la lecture	11	1	3	52.10	11 001 03 07	52.11	3	ce	54	54	
								cl	54	54	
Subvention d'investissement au Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles	11	1	3	52.11	11 001 03 08	52.11	3	ce	19	10	
								cl	19	10	
Subvention d'investissement aux bibliothèques communales.	11	1	3	6321,	11 001 03 05	51.11	3	ce	332	332	
								cl	332	332	
Subvention d'investissement aux bibliothèques communales pour l'achat de livres en langues étrangères	11	1	3	6322,	11 001 03 06	51.11	3	ce	42	40	
								cl	42	41	
Totaux pour l'activité 3								ce	1.335	1.446	
								cl	1.335	1.446	
Act. 4 : HISTOIRE, PATRIMOINE IMMATERIEL ET TRADITIONS POPULAIRES											
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	4	1202,	11 001 04 00	12.11	3	ce	0	-	
								cl	0	-	
Subventions aux associations	11	1	4	3301,	11 001 04 01	33.00	3	ce	30	30	
								cl	30	31	
Totaux pour l'activité 4								ce	30	30	
								cl	30	31	
Act. 5 : ARTS PLASTIQUES, MUSEES											
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	5	1202,	11 001 05 00	12.11	3	ce	10	10	
								cl	10	10	
Subventions aux associations	11	1	5	3301,	11 001 05 01	33.00	3	ce	450	428	
								cl	450	428	
Subvention à l'ASBL CIVA	11	1	5	3302,	11 001 05 02	33.00	3	ce	50	-	
								cl	50	-	
Subventions aux assoc. dans le cadre de parcours d'artistes en région Bxl-Capital	11	1	5	33.03	11 001 05 03	33.00	3	ce	60	100	
								cl	60	100	
Subventions à l'asbl ISELP	11	1	5	33.04	11 001 05 04	33.00	3	ce		150	
								cl		150	
Totaux pour l'activité 5								ce	570	688	
								cl	570	688	

BUDGET 2016 Règlement (en milliers)	Div.	Prog.	Act.	A.B.	centre financier	Sec95	genre	Fonds/ subv facult/ ope	Crédits	initial 2015	Initial 2016
Act. 6 : AUDIO-VISUEL											
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	6	1202	11 001 06 00	12.11	3	ce	18	18	
								cl	18	18	
Frais de fonctionnement du service de prêt de matériel	11	1	6	1211	11 001 06 01	12.11	3	ce	30	30	
								cl	30	30	
Subventions aux associations	11	1	6	3301	11 001 06 02	33.00	3	ce	511	409	
								cl	511	409	
Subvention à Télé-Bruxelles	11	1	6	3302	11 001 06 03	33.00	3	ce	2.847	583	
								cl	2.847	564	
Subvention à l'asbl CINEMAMED	11	1	6	3303	11 0001 06 05	33.00	3	ce	102		
								cl		102	
Audio-Visuel – Achat de biens durables pour le service de prêt de matériel audiovisuel	11	1	6	7401	11 001 06 04	74.22	3	ce	29	29	
								cl	29	29	
Totaux pour l'activité 6								ce	3.435	1.171	
								cl	3.435	1.152	
Act. 7 : CENTRES CULTURELS											
Subventions aux Centres Culturels reconnus	11	1	7	3301	11 001 07 00	33.00	3	ce	363	363	
								cl	363	363	
Subvention aux Halles de Schaerbeek	11	1	7	3302	11 001 07 01	33.00	3	ce	85	85	
								cl	85	85	
Concertations des centres culturels bruxellois	11	1	7	33.03	11 001 07 02	33.00	3	ce	150	150	
								cl	150	150	
Totaux pour l'activité 7								ce	598	598	
								cl	598	598	
Totaux pour le programme 1								ce	9.859	8.777	
								cl	9.859	8.271	
Prog. 2 : SPORTS ET JEUNESSE											
Act. 1 : JEUNESSE, LUDOTHEQUES											
Autres dépenses de promotion, diffusion, jeunesse	11	2	1	1202	11 002 01 00	12.11	3	ce	6	6	
								cl	6	6	
Autres dépenses de promotion, diffusion ludothèques	11	2	1	1203	11 002 01 01	12.11	3	ce	15	10	
								cl	15	10	
Subventions aux associations en matière de jeunesse	11	2	1	3301	11 002 01 03	33.00	3	ce	253	253	
								cl	253	253	
Subventions aux associations en matière de ludothèques	11	2	1	3302	11 002 01 04	33.00	3	ce	64	72	
								cl	64	66	
Subventions aux mouvements volontaires de jeunesse	11	2	1	3303	11 002 01 07	33.00	3	ce	44	44	
								cl	44	44	
Subventions ludothèques communales	11	2	1	43.20	11 002 01 08	43.20	3	ce	19	-	
								cl	19	-	
Subventions pour aménagement ou amélioration des installations	11	2	1	5201	11 002 01 05	52.10	3	ce	17	17	
								cl	17	17	
Jeunesse, ludothèques – Subventions aux ludothèques communales	11	2	1	63.21	11 002 01 09	63.21	3	ce	0	20	
								cl	0	17	
Jeunesse, ludothèques - Dépenses patrimoniales - Ludothèque de la Cocof	11	2	1	7401	11 002 01 06	74.22	3	ce	1	6	
								cl	1	6	
Totaux pour l'activité 1								ce	419	428	
								cl	419	419	
Act. 2 : SPORTS											
Mise en œuvre du Plan Sport	11	2	2	01.01	11 002 02 05	01.01	3	ce	0	250	
								cl	0	200	
Dépenses de promotion, publication	11	2	2	1202	11 002 02 00	12.11	3	ce	50	50	
								cl	50	50	
Subventions aux associations	11	2	2	3301	11 002 02 01	33.00	3	ce	407	407	
								cl	407	494	
Subventions aux clubs sportifs	11	2	2	3302	11 002 02 02	33.00	3	ce	189	189	
								cl	189	189	
Association de gestion du Centre sportif de la Woluwe	11	2	2	3303	11 002 02 03	33.00	1	ce	103	103	
								cl	103	103	
Subventions aux associations actives dans le domaine du sport féminin	11	2	2	3304	11 002 02 04	33.00	2	ce	180	180	
								cl	180	180	
Totaux pour l'activité 2								ce	929	1.179	
								cl	929	1.216	

BUDGET 2016 Règlement (en milliers)	Div.	Prog	Act.	A.B.	centre financier	Sec95	genre	Fonds/ subv fauct/ ope	Crédits	initial 2015	Initial 2016
Act. 3 : PETITE ENFANCE											
Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration	11	2	3	1201	11 002 03 00	12.11	3	ce	10	10	
Dépenses d'organisation, promotion, diffusion, publication	11	2	3	1202	11 002 03 01	12.11	3	ce	22	11	
Conception, impression et diffusion de "Grandir à Bruxelles"	11	2	3	12.03	11 002 03 04	12.11	3	ce	0	41	
Subventions aux associations	11	2	3	3301	11 002 03 02	33.00	3	ce	224	224	
Petite enfance – Participation de la COCOF à la subvention à la Commission nationale pour les droits de l'enfant (CNDE)	11	2	3	4101	11 002 03 03	41.10	4	ce	2	2	
Totaux pour l'activité 3								ce	258	288	
								cl	258	244	
Act. 4 : EDUCATION A LA CULTURE											
Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration	11	2	4	1201	11 002 04 00	12.11	3	ce	11	11	
Education à la culture – la culture a de la classe	11	2	4	1203	11 002 04 01	12.11	3	ce	0	-	
Frais d'impression	11	2	4	1204	11 002 04 02	12.11	3	ce	1	1	
Subventions aux associations (secteur privé)	11	2	4	3301	11 002 04 03	33.00	3	ce	490	490	
Totaux pour l'activité 4								ce	502	502	
Totaux pour le programme 2								cl	552	552	
								ce	2.108	2.397	
								cl	2.158	2.431	
Prog. 4 : EDUCATION PERMANENTE, ACTIVITES SOCIO-CULTURELLES											
Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE GENERALE											
Autres dépenses de promotion, diffusion, publication	11	4	1	1202	11 004 01 00	12.11	3	ce	5	5	
Subventions aux associations en matière d'éducation permanente	11	4	1	3301	11 004 01 01	33.00	3	ce	257	165	
Subsides aux associations d'éducation permanente	11	4	1	3302	11 004 01 02	33.00	3	ce	376	376	
Subventions ateliers créatifs	11	4	1	3303	11 004 01 03	33.00	3	ce	125	125	
Totaux pour l'activité 1								ce	638	671	
Totaux pour le programme 4								cl	638	674	
Prog. 6 : ACTIVITES PARA-SCOLAIRES A CARACTERE PEDAGOGIQUE											
Dépenses de fonctionnement du Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)	11	6	1	1202	11 006 01 01	12.11	3	ce	30	13	
Subventions aux associations	11	6	1	3301	11 006 01 03	33.00	3	ce	374	374	
Activités para-scolaires à caractère pédagogique - Dépenses d'investissements du Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)	11	6	1	74.01	11 006 01 04	74.22		ce	0	17	
Totaux pour le programme 6								cl	0	17	
Totaux pour la division organique 11								ce	13.009	12.249	
Totaux pour le budget								cl	13.059	11.780	
								ce	18.767	18.327	
								cl	18.817	17.858	

Bruxelles, le 11 décembre 2015.

La Présidente,

Le Secrétaire,

Le Greffier,